



Č.: 46/2024|

Dátum: 08.10.2024|

RZ č.: 9739/77/2024-
37296/2024/770660204|

Počet príloh: 0

SPRÁVA O ENVIRONMENTÁLNEJ KONTROLE

č. 46/2024

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „SIŽP“), ako príslušný odborný kontrolný orgán – orgán štátneho dozoru podľa § 9 ods. 1 písm. a) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vykonala environmentálnu kontrolu (ďalej len „kontrola“) podľa § 34 ods. 1 zákona o IPKZ. Počas kontroly a pri vypracovaní správy o kontrole sa postupovalo podľa zákona o IPKZ.

A. Kontrola

Typ kontroly:	§ 34 ods. 9 zákona - Mimoriadna
Podnet:	Nie
Výsledok:	§ 35 ods. 2 písm. b) zákona - Pokuta
Výsledok:	§ 35 ods. 2 písm. a) zákona - Opatrenia na nápravu
Odstúpené:	Nie
Komu:	-

B. Orgán štátneho dozoru

Inšpektor:	Ing. Zuzana Kadíková	Číslo preukazu: 451
Telefón:	041 507 51 10	
Elektronická adresa:	zuzana.kadikova@sizp.sk	
Inšpektor:	Ing. Silvia Kližanová	Číslo preukazu: 692
Telefón:	041 507 51 10	
Elektronická adresa:	silvia.klizanova@sizp.sk	

B.1. Prizvaná osoba

Organizácia:	-	
Adresa:	-	
Zástupca:	-	Funkcia: -
Telefón:	-	
Elektronická adresa:	-	

C. Prevádzkovateľ

Názov podľa OR: TEPLÁREŇ Považská Bystrica, s.r.o.
Adresa sídla: Robotnícka 2160, Považská Bystrica 017 34
IČO: 36 300 683
Kontrola oznámená: 07.11.2022 Spôsob: Telefonicky
Zástupca: Ing. Michal Kuhajda Funkcia: obchodno-technický riaditeľ
Telefón: 0903 460 472
Elektronická adresa: michal.kuhajda@teplaren.sk

D. Prevádzka

Názov podľa IP: Paroplynový zdroj Považská Bystrica
Adresa prevádzky: Robotnícka ul., 017 34 Považská Bystrica
Variabilný symbol: 770660204
Integrované povolenie: 7523-28624/2009/Rek/770660204 prehodnotené č.
7377/77/2023-45765/2023/770660204/Z27
Vydané: 7.9.2009
Právoplatné: 16.9.2009
Projektovaná kapacita: Celkový menovitý tepelný príkon prevádzky je 177,698 MW:
- Veľké spaľovacie zariadenie (LCP) - Spaľovacia turbína
MTP 110,16 MW spaľovacia turbína + 11,36 MW prikurovací horák MAXON,
- Väčšie stredné spaľovacie zariadenia (MCP), jestvujúce plynové kotly:
HV kotol K10 13,36 MWt,
HV kotol K12 21 MWt,
HV kotol K14 20,84 MWt,
- Menšie stredné spaľovacie zariadenie (SSZ) teplovodný kotol Viessmann, tepelný príkon 0,978 MWt.

Celkový inštalovaný elektrický výkon (GTG, STG2 (kondenzačná odberová parná turbína), STG3 (protitlaká parná turbína): 63,979 MWe

Kategória: 1.1. Spaľovanie palív v prevádzkach s celkovým menovitým tepelným príkonom rovným alebo väčším ako 50 MW.

E. Časová os

Predchádzajúce kontrolované obdobie: 9.11.2019 – 9.11.2022
Posledná kontrola: 7.11.2022 – 9.1.2023
Kontrolované obdobie: 10.11.2022 – 8.10.2024
Začatie kontroly: 21.8.2024
Prvé miestne zisťovanie: 21.8.2024
Vypracovanie správy: 8.10.2024
Doručenie správy: Deň prevzatia doporučenej zásielky s doručenkou

F. Vykonané úkony

Fotodokumentácia: Áno Počet snímok: 21
Videodokumentácia: Nie

Odňatie prvopisov: Nie
 Odoberaté vzorky: Nie
 Meranie emisií: Nie
 Iné: -

G. Zameranie kontroly – opis

Mimoriadna kontrola bola zameraná na preskúmanie dodržiavania vybraných podmienok integrovaného povolenia č. 7523-28624/2009/Rek/770660204 zo dňa 07.09.2009 prehodnoteného rozhodnutím č. 7377/77/2023-45765/2023/770660204/Z27 zo dňa 20.12.2023 (ďalej len „integrované povolenie“), ktoré boli vydané pre prevádzku „Paroplynový zdroj Považská Bystrica“ súvisiacich s dodržaním podmienok vodného zákona a prevádzkovaním ČOV (typ AS VARIOcomp 10, ktorá slúži na čistenie splaškových odpadových vôd z prevádzky), z dôvodu prekročenia limitných hodnôt na výstupe z ČOV v 1. a 2. štvrtroku 2024.

H. Stav prevádzky v čase miestneho zisťovania – opis

Miestna obhliadka prevádzky bola vykonaná dňa 21.08.2024 za prítomnosti zástupcov prevádzkovateľa. Pri kontrole bol preverený spôsob vypúšťania splaškových odpadových vôd z prevádzky, prevádzkovanie ČOV.

V čase kontroly dňa 21.08.2024 bolo horúce počasie. Prevádzka fungovala v bežnom prevádzkovom režime. Žiadne mimoriadne udalosti v tých dňoch neboli zaznamenané.

Odkanalizovanie splaškových odpadových vôd:

Splaškové odpadové vody z objektu SO.01 prevádzky sú čistené na mechanicko-biologickej čistiarni odpadových vôd ČOV typ AS VARIOcomp 10, ktorá je umiestnená v technickom suteréne objektu SO.02 (Budova pomocnej technológie). Vedľa ČOV je situovaná aj prečerpávací stanica odpadových vôd ČS AS-PUMP. Počet zamestnancov v odkanalizovanom objekte je na rannej zmene cca 7-10, na nočnej 4 ľudia. Vyčistené splaškové odpadové vody sú cez prečerpávaciu stanicu odpadových vôd AS-PUMP výtlačným potrubím prečerpávané do prečerpávacej stanice (revíznej šachta za cestou), z ktorej sú prečerpávané do areálovej kanalizácie bývalých Považských strojární v správe GGE distribúcia, s.r.o., Považská Bystrica a následne do toku Váh.

Mechanicko-biologická ČOV typ AS VARIOcomp 10, výrobca ASIO-SK, s.r.o., Bytča:

- rok uvedenia do prevádzky 2013

Základné projektované technické údaje:

- výkon ČOV: $1,5 \text{ m}^3 \cdot \text{d}^{-1}$
- projektovaný počet pripojených ekvivalentných osôb: 8-12 EO
- privádzané organické znečistenie v ukazovateli BSK₅: $0,6 \text{ kg} \cdot \text{EO}^{-1} \cdot \text{d}^{-1}$

Garantované výstupné parametre ČOV:

Ukazovateľ	Odtokové hodnoty „p“/“m“ (mg/l)	Účinnosť čistenia v %
BSK ₅	20/50	95
CHSK _{Cr}	90/120	84
NL	30/50	90

Celoplastová čistička odpadových vôd typu AS-VARIOcomp s jednobublinným prevzdušňovacím zariadením ASEKO, patrí svojím princípom, konštrukciou a veľkosťou do kategórie malých tzv. mechanicko-biologických aktivačných domových ČOV.

Čistenie prebieha integrovane v jednej balenej jednotke, ktorá sústreďuje mechanické predčistenie, biologické čistenie, dosadzovací, vyrovnávací a kalový priestor.

ČOV tvorí celoplastová propylénová nádrž, rozdelená prepážkami na jednotlivé technologické priestory. V nádrži je umiestnený prevzdušňovací systém pozostávajúci z rozvodov vzduchu, prevzdušňovacích elementov, mamutkového čerpadla. Nádrž je zakrytá poklopom.

Technologicko-strojové zariadenie sa skladá z hydraulického systému a aeračného systému. Hydraulický systém sa skladá z rozvodov PP potrubia vo vnútri ČOV. V závislosti na chode dúchadla a hydraulických pomerov v jednotlivých častiach ČOV zaisťuje automaticky cirkuláciu kalu a vody medzi jednotlivými časťami ČOV.

Aeračný systém sa skladá z dúchadla, rozvodov vzduchu a jemnobublinných aeračných elementov typu ASEKO.

Čerpacia stanica AS-PUMP:

Šachta čerpacej stanice AS- PUMP je riešená ako celoplastová, polypropylénová s krytom. Nátok do čerpacej stanice AS-PUMP je riešený gravitačne. Pri dosiahnutí spínacej hladiny pre jednotlivé čerpadlá začne pracovať automatika elektrorozvádzača.

Pri kontrole bolo skontrolované množstvo aktivovaného kalu. Z aktivačného priestoru bola voda odobratá naberákom a preliata do odmerného valca. Po cca 30 min. sedimentovania sa vytvorilo viditeľné rozhranie medzi vodou a kalom usadeným na dne v cca ½ odmerného valca, čo znamená optimálnu koncentráciu aktivovaného kalu.

Prevádzkovanie ČOV:

1. Dňa 07.03.2024 bol vykonaný odber vzorky splaškových odpadových vôd na odtoku z ČOV v suteréne budovy SO19 (Protokol o odbere vzorky splaškových vôd č. 1973/2024).
2. Dňa 12.03.2024 bol vykonaný servis ČOV dodávateľom ČOV spoločnosťou ASIO –SK s.r.o., Bytča. Prevádzkovateľ predložil Montážno-servisný list, v ktorom je uvedené, že bola vykonaná oprava vzduchového valca, odkalenie ČOV, čistenie mamutiek, čistenie hrubej bubliny – napustenie a spustenie ČOV.
3. Dňa 22.03.2024 oznámil prevádzkovateľ inšpekcii prekročenie limitných hodnôt ukazovateľov na odtoku z ČOV. V prílohe oznámenia bol Protokol o skúške č. 1973/2024, dátum vydania protokolu 14.03.2024, z ktorého vidieť, že bola prekročená limitná koncentračná hodnota v ukazovateli NL o 12 mg/l (zistená hodnota = 62mg/l > povolená hodnota = 50 mg/l) a prekročenie limitnej koncentračnej hodnoty v ukazovateli N-NH₄ o 48,4 mg/l (zistená hodnota = 78,4 mg/l > povolená hodnota = 30 mg/l).
4. Prevádzkovateľ počas kontroly uviedol, že po vykonanom servise dňa 12.3.2024, kde bola ČOV vyčistená, nanovo napustená a spustená usúdil, že ČOV funguje správne.
5. Následne v mesiaci apríl dňa 03.04.2024 bol vykonaný odber vzorky splaškových odpadových vôd na odtoku z ČOV (Protokol o odbere vzorky splaškových vôd č. 3334/2024).

6. Na základe predloženého protokolu o skúške č. 3334/2024, dátum vydania protokolu 09.04.2024, bola opätovne prekročená limitná koncentračná hodnota v ukazovateli N-NH₄ o 98 mg/l (zistená hodnota = 128 mg/l > povolená hodnota = 30 mg/l).
7. V termíne 18.04.2024 prevádzkovateľ vykonal technickú revíziu ČOV, revíznym technikom spoločnosti ASIO-SK s.r.o., Bytča - Dr. Ing. Karolom Kratochvílom. Prevádzkovateľ pri kontrole predložil Protokol o technickej revízii, kontrolu stavu a funkčnosti malej čistiarne odpadových vôd do 50 ekvivalentných obyvateľov. Podľa technickej revízie ČOV je prevádzkovaná v zmysle dodaného prevádzkového poriadku a vyhovela kontrole s pripomienkami, ktoré navrhli odstrániť. Jednalo sa výmenu dúchadla za nové, pretože prevzdušňovanie aeračnej časti nebolo 100% a vzhľadom na novú skutočnosť – potrebu odstraňovania N-NH₄ navrhli zakúpiť väčšie dúchadlo ako bolo pôvodné. Zároveň odporúčali vyčistiť aeračný element v aktivačnej časti. A na záver urobiť zaškolenie obsluhy, nakoľko obsluha sa síce vyzná v obsluhu ČOV, ale nie je k dispozícii dokument o zaškolení. Ďalšiu revíziu navrhli v termíne 18.02.2025.
8. Dňa 03.06.2024 boli spoločnosťou ASIO-SK s.r.o., Bytča zrealizované uvedené pripomienky. Prevádzkovateľ pristúpil k výmene dúchadla, zaškoleniu obsluhy, celkovej kontrole ČOV – vyčisteniu hrubšej bubliny a vizuálnej kontrole zafarbenia a hustoty kalu.
9. Následne v mesiaci júl dňa 02.07.2024 bol vykonaný kontrolný odber vzorky splaškových odpadových vôd na odtoku z ČOV (Protokol o odbere vzorky splaškových vôd č. 7813/2024). Namerané hodnoty sledovaných ukazovateľov splaškových odpadových vôd boli v súlade s určenými limitnými hodnotami.
10. Prevádzkovateľ pri kontrole uviedol, že ČOV si vyžaduje dennú vizuálnu kontrolu a denné odstraňovanie aktivovaného kalu z dosadzovacieho priestoru, ktorý je tam strhávaný a zamestnanci obsluhy ČOV ho musia denne manuálne prehadzovať do aktivačnej časti, aby nekontrolovane neunikal spolu s vyčistenou odpadovou vodou do odtoku.
11. Vzhľadom na novelu Nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z.t., ktorou sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd bola ČOV zaradená do II. kategórie, kde sa na odtoku z ČOV limituje koncentrácia amoniakálneho znečistenia. Za účelom dosahovania optimálnych prevádzkových parametrov čistenia vôd oslovil prevádzkovateľ dňa 24.09.2024 dodávateľa ČOV. Dodávateľ ČOV vo svojom vyjadrení uvádza, že ČOV AS-VARIOcomp nie je stavaná na odstraňovanie amoniakálneho znečistenia a preto dosahovať s touto ČOV, nízke odtokové parametre na amoniak, nie je reálne. Riešením je výmena starej ČOV za novú.
12. Prevádzkovateľ zvažuje alternatívu výmeny ČOV a prípadnú možnosť napojenia na najbližšiu splaškovú kanalizáciu.

Ďalšie zistenia:

Napriek dodržiavaniu a vykonávaniu činností, ktoré sú nutné pre zabezpečenie správneho chodu ČOV, častým servisným prehliadkam aj technickej revízii ČOV, prevádzkovateľ má problémy s dodržaním limitných koncentračných hodnôt znečistenia v ukazovateli N-NH₄. Pre dosiahnutie stanovených limitných parametrov vyčistenej odpadovej vody by musel pristúpiť k výmene pôvodnej ČOV za novú ČOV. Prípadne prevádzkovateľ zváži inú alternatívu odvádzania splaškových odpadových vôd z objektu SO.01, a to ich možné

napojenie na najbližšiu splaškovú kanalizáciu, ktorá odvádza splaškové odpadové vody na mestskú ČOV Považská Bystrica. Prevádzkovateľovi budú uložené opatrenia na nápravu.

I. Použité podklady

- Integrované povolenie č. 7523-28624/2009/Rek/770660204 zo dňa 07.09.2009 prehodnoteného rozhodnutím č. 7377/77/2023-45765/2023/770660204/Z27 zo dňa 20.12.2023 v znení neskorších zmien.
- E-mail o vzniknutej situácii prekročenia limitných hodnôt na odtoku z ČOV.
- Prevádzkový poriadok ČOV.
- Montážno-servisný list zo dňa 12.03.2024 zo servisu ČOV vykonaného spoločnosťou.
- Protokol o technickej revízii – kontrole stavu a funkčnosti ČOV vykonanej revíznym technikom Dr. Ing. Karolom Kratochvílom zo dňa 18.04.2024.
- Údaje o množstve vypustených splaškových odpadových vôd z prevádzky za rok 2024.
- Dodací list prietokomera a certifikát o overení meradla na meranie množstva vypúšťanej odpadovej vody podľa zákona č. 157/2018 Z.z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- Protokoly z analýz vypúšťaných splaškových odpadových vôd za obdobie rok 2024.

J. Kontrolné zistenia

Kontrola plnenia podmienok IP

1. Podmienka A.5.14.

A.5.14. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať mechanicko – biologickú ČOV typ AS VARIOcomp 10 v súlade s prevádzkovým poriadkom.

Zistený stav **Nie je možné vyhodnotiť**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ pri kontrole predložil prevádzkový poriadok a prevádzkový denník ČOV. Prevádzkovateľ dodržiava predpísaný rozsah a intervaly predpísaných základných činností pre obsluhu ČOV, ktoré sú uvedené na strane č.11 Prevádzkového poriadku ČOV. Uvedené činnosti zapisuje písomne do prevádzkového denníka a opravy a údržbu si zaznamenáva aj v elektronickom prevádzkovom denníku:

- 1 x denne kontrola dúchadla,
- 1 x denne vizuálna kontrola ČOV,
- 1 x mesačne čistenie vzduchového filtra (11.01.2024 výmena filtra, 03.06.2024 výmena dúchadla),
- 1 x za 2 týždne kontrola množstva aktivovaného kalu,
- 1 x denne odstránenie vyflotovaného kalu z dosadzovacieho priestoru,
- podľa potreby odstraňovanie kalu z usadzovacieho a kalového priestoru (vývoz kalu 17.04.2024),
- 1 x za 3 - 4 mesiace dávkovanie baktérii Baktosept.

Počas fyzickej obhliadky ČOV počas kontroly bola ČOV bez zápachu, penenia a odtok bol čistý. Pri kontrole bolo v odobratej vzorke z oxidačnej časti ČOV preverené zo strany

inšpekcie množstvo aktivovaného kalu. Vykonaním sedimentačnej skúšky kalu v odmernom valci možno konštatovať, že koncentrácia aktivovaného kalu bola optimálna a v súlade s údajmi z prevádzkového poriadku ČOV.

Prevádzkovateľ prevádzkuje ČOV v súlade s predloženým prevádzkovým poriadkom, čo bolo konštatované aj v predloženej protokole o technickej revízii ČOV zo dňa 18.04.2024. Napriek dodržiavaniu a vykonávaniu činností, ktoré sú nutné pre zabezpečenie správneho chodu ČOV, servisov od dodávateľa ČOV, vykonanej technickej revízie a následne výmene nového väčšieho dúchadla (vzhľadom na novú skutočnosť – potrebu odstraňovania N-NH₄) pre zabezpečenie dostatku kyslíka v aktivácii, nedosahuje ČOV optimálne parametre vyčistenej vody, pričom prevádzkovateľ zodpovedá za dosahované parametre vyčistenej vody.

Inšpekcia uloží prevádzkovateľovi opatrenie dopracovať prevádzkový poriadok ČOV s povinnosťou dodržať garantované výstupné parametre ČOV.

2. Podmienka **A.5.15.**

A.5.15. Prevádzkovateľ musí mať s prevádzkovateľom kanalizácie – GGE-distribúcia, a.s. uzavretú platnú zmluvu o odvádzaní odpadových vôd.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ má s prevádzkovateľom kanalizácie – GGE distribúcia, a.s. uzavretú platnú zmluvu o odvádzaní odpadových vôd zmluva č.01/2009/TV.

3. Podmienky **B.2.3., B.2.3.1. a B.2.3.2.**

B.2.3. V zmysle § 3 ods. 3 písm. b) bod 1.2. zákona o IPKZ Inšpekcia povoľuje vypúšťanie splaškových odpadových vôd z prevádzky „Paroplynový zdroj Považská Bystrica“ cez mechanicko-biologickú ČOV typ AS VARIOcomp 10, v súlade s § 21 ods. 1 písm. d) vodného zákona akumulovaných v prečerpávacej stanici (revízna šachta za cestou) a následne prečerpávaných do areálovej kanalizácie v správe GGE Distribúcia, s.r.o., a do recipientu Váh, pričom maximálne množstvo vypúšťaných splaškových odpadových vôd nesmie prekročiť hodnoty uvedené v tabuľke č. 8

tabuľka č.8

Druh odpadovej vody	splaškové odpadové vody	
Veľkosť zdroj znečistenia	do 50 EO	
Miesto vypúšťania	Váh (horné vzdutie vodnej nádrže Nosice), ľavý breh	
Číslo povodia	4-21-07-034	
Riečny km	rkm 217,8	
$Q_{\max}$ l.s ⁻¹	Q_{24} m ³ .deň ⁻¹	$Q_{\text{roč}}$ m ³ .rok ⁻¹
2	0,685	250

B.2.3.1. Meranie množstva splaškových odpadových vôd vykonávať priamym meraním - certifikovaným meradlom umiestneným na odtokovom potrubí z ČOV, overeným v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov o metrológii.

B.2.3.2. Množstvo vypúšťaných splaškových vôd zaznamenávať do prevádzkového denníka 1 x mesačne.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Množstvo vypúšťaných splaškových odpadových vôd z ČOV do areálovej kanalizácie:

Rok 2024

Mesiac	Jan	Feb	Mar	Apr	Máj	Jún	Júl	Aug	Sept
Množstvo v m ³	19	19	23	20	20	25	26	23	20
Spolu	195 m ³								

Prevádzkovateľ meria množstvo vypúšťaných splaškových odpadových vôd prietokomerom Octave DN 50, výr. č. 232046429, osadeným 02/2024. Doklad o overení vodomera je súčasťou dokumentácie od výrobcu, meradlo zodpovedá požiadavkám zákona č. 157/2018 Z.z. o metrológii.

Namerané údaje zaznamenáva do elektronického prevádzkového denníka 1 x mesačne.

4. Podmienka **B.2.3.3.**

B.2.3.3. Do ČOV nesmú byť zaústené iné vody ako splaškové odpadové vody.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Nie**

5. Podmienky **B.2.3.5. a B.2.3.6.**

B.2.3.5. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať povolené koncentračné a bilančné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných splaškových odpadových vodách tak, ako sú uvedené v tabuľke č. 9.

tabuľka č.9

Ukazovateľ	Koncentračné limitné hodnoty (m) (mg/l)	Bilančné hodnoty	
		kg/deň	t/rok
BSK ₅	50	0,034	0,0125
NL	50	0,034	0,0125
N-NH ₄	30	0,021	0,0075

BSK₅ - biochemická spotreba kyslíka za päť dní s potlačením nitrifikácie, NL – nerozpustné látky sušené pri 105° C, N-NH₄ – amoniakálny dusík

m – maximálna limitná hodnota koncentrácie znečistenia BSK₅, NL, N-NH₄ v bodovej vzorke

B.2.3.6. Prípustné hodnoty ukazovateľov znečistenia pri vypúšťaní splaškových odpadových vôd do povrchových vôd:

- vo vzorkách sa kontroluje súlad so stanovenou limitnou hodnotou „m“,
- ustanovená maximálna limitná hodnota „m“ je stanovená ako neprekročiteľná pre ukazovatele znečistenia BSK₅, NL, N-NH₄ v bodovej vzorke odobratej za účelom kontroly.

Zistený stav **Nedodržaná**

Opis **Áno**

Výsledky predložených protokolov z analýz vypúšťaných splaškových odpadových vôd za obdobie rok 2024 (01-09) sú uvedené v nasledovných tabuľkách:

Ukazovateľ	BSK ₅	NL	N-NH ₄
Koncentračné hodnoty (m) v mg/l	50	50	30
Dátum odberu			
07.03.	15,8	62	78,4
03.04.	11,9	29	128
02.07.	5,39	7,6	9,24

V kontrolovanom období došlo k prekročeniu stanovenej limitnej hodnoty „m“ nasledovne:

- prevádzkovateľ prekročil v 1. štvrtroku 2024 na výstupe z ČOV limitnú koncentračnú hodnotu v stanovených ukazovateľoch NL a N-NH₄, podľa predloženého protokolu o skúške č. 1973/2024 zo dňa 07.03.2024 bola prekročená stanovená limitná hodnota znečistenia v ukazovateli NL o 12 mg/l (nameraná hodnota 62 mg/l, limitná hodnota 50 mg/l), t.j. o 24% a bola prekročená ustanovená prípustná hodnota v ukazovateli N-NH₄ o 48,4 mg/l (nameraná hodnota 78,4 mg/l, limitná hodnota 30 mg/l), t.j. o 161%.
- prevádzkovateľ prekročil v 2. štvrtroku 2024 na výstupe z ČOV limitnú koncentračnú hodnotu v stanovenom ukazovateli N-NH₄, podľa predloženého protokolu o skúške č. 3334/2024 zo dňa 03.04.2024 bola prekročená stanovená limitná hodnota znečistenia v ukazovateli N-NH₄ o 98 mg/l (nameraná hodnota 128 mg/l, limitná hodnota 30 mg/l), t.j. o 326% (3 násobné prekročenie ustanovenej prípustnej hodnoty).

Uvedené prekročenia stanovených limitných hodnôt znečistenia v ukazovateľoch NL a N-NH₄ pri prevádzke ČOV inšpekcia považuje za porušenie podmienok B.2.3.5. a B.2.3.6. integrovaného povolenia.

6. Podmienky **B.2.3.7., B.2.3.8., B.2.3.9., B.2.3.16. a časť I.2.3.1.**

B.2.3.7. Podmienky odberu vzoriek :

a) miesto odberu :

- odtokové potrubie z ČOV do ČS,

b) typ vzorky:

- hodnoty „m“ sledovať v bodových vzorkách,

c) spôsob odberu vzoriek: čas a miesto odberu vzoriek má čo najlepšie charakterizovať činnosť sledovaného zariadenia. Vzorky sa neodoberajú počas

neobvyklých situácií, napríklad pri prírvalových dažďoch, nárazovom topení snehu, havárii v čistiarni odpadových vôd alebo na stokovej sieti a podobne,

d) početnosť odberu vzoriek :

- 4 x ročne – 1 x štvrtročne,

B.2.3.8. Metóda a spôsob vykonávania rozborov:

- do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré odoberú a stanovia akreditované laboratória pre oblasť vôd v súlade s požiadavkami slovenskej technickej normy (STN EN ISO/EC 17025 Všeobecné požiadavky na spôsobilosť skúšobných a kalibračných laboratórií) a akreditované pre vykonávanie rozborov v stanovených ukazovateľoch.

B.2.3.9. Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov:

- podľa všeobecne záväzného právneho predpisu na úseku ochrany vôd, ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd. Možno použiť aj inú metódu, ak jej limit stanovenia, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde.

B.2.3.16. Platnosť povolenia na vypúšťanie splaškových odpadových vôd sa určuje na 10 rokov, do **20.12.2033.**

Inšpekcia môže platnosť povolenia predĺžiť na základe žiadosti prevádzkovateľa, ak sa nezmenia podmienky, za ktorých bolo povolenie vydané.

Prevádzkovateľ požiada inšpekciu o predĺženie platnosti povolenia na vypúšťanie splaškových odpadových vôd do povrchových vôd aspoň dva mesiace pred skončením platnosti tohto povolenia.

I.2.3.1. Monitoring kvality a množstva vypúšťanej splaškovej odpadovej vody realizovať podľa tabuľky č. 14.

Kvalita splaškovej odpadovej vody na odtoku z ČOV v ukazovateľoch: BSK ₅ , NL, N-NH ₄	„D“	1 x štvrtročne	podľa podmienok B.2.3.6. - B.2.3.13.
---	-----	----------------	--------------------------------------

Popis kontrolných profilov:

- kontrolný profil: „D“ – odtok z ČOV

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ má platné povolenie na vypúšťanie splaškových odpadových vôd z prevádzky do areálovej kanalizácie.

Odber a analýzu vzoriek vypúšťaných odpadových vôd vykonáva akreditované laboratórium INGEO-ENVILAB, s.r.o., Divízia chémie a mikrobiológie, Žilina, SNAS Reg. No. 103/S-008.

Miesto odberu, spôsob odberu, typ vzorky a početnosť odberu sú v súlade s podmienkami integrovaného povolenia. Prevádzkovateľ vykonával 1x štvrtročne rozbor splaškových odpadových vôd z bodovej vzorky na odtoku z ČOV v ukazovateli znečistenia BSK₅, NL a N-

NH₄. Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov znečistenia sú v súlade s prílohou č. 3 Nariadenia vlády č. 269/2010 Z.z.

7. Podmienka **B.2.3.10.**

B.2.3.10. Ak bude rozbormi vypúšťaných splaškových odpadových vôd zistené, že zariadenie ČOV nedosahuje výsledky čistenia na úrovni hodnôt stanovených v povolení, vlastník túto skutočnosť prekonzultuje s dodávateľom technológie ČOV a prijme potrebné opatrenia na nápravu. Po ich zrealizovaní zopakuje rozbery odpadových vôd nad rámec početnosti vzoriek, ktoré sú dané v integrovanom povolení.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Dňa 07.03.2024 bol vykonaný odber vzorky splaškových odpadových vôd na odtoku z ČOV v suteréne budovy SO19 (Protokol o odbere vzorky splaškových vôd č. 1973/2024). Na základe predloženého protokolu o skúške č. 1973/2024, dátum vydania protokolu 14.03.2024, bola prekročená limitná koncentračná hodnota v ukazovateli NL o 12 mg/l (zistená hodnota = 62mg/l > povolená hodnota = 50 mg/l) a prekročenie limitnej koncentračnej hodnoty v ukazovateli N-NH₄ o 48,4 mg/l (zistená hodnota = 78,4 mg/l > povolená hodnota = 30 mg/l).

Prevádzkovateľ objednal servis ČOV a dňa 12.03.2024 bol vykonaný servis ČOV dodávateľom ČOV spoločnosťou ASIO –SK s.r.o., Bytča. Prevádzkovateľ predložil Montážno-servisný list, v ktorom je uvedené, že bola vykonaná oprava vzduchového valca, odkalenie ČOV, čistenie mamutiek, čistenie hrubej bubliny – napustenie a spustenie ČOV.

Následne v mesiaci apríl dňa 03.04.2024 bol vykonaný odber vzorky splaškových odpadových vôd na odtoku z ČOV (Protokol o odbere vzorky splaškových vôd č. 3334/2024). Na základe predloženého protokolu o skúške č. 3334/2024, dátum vydania protokolu 09.04.2024, bol opätovne prekročený limit v ukazovateli N-NH₄ o 98 mg/l (zistená hodnota = 128 mg/l > povolená hodnota = 30 mg/l).

V termíne 18.04.2024 prevádzkovateľ vykonal technickú revíziu ČOV, revíznym technikom spoločnosti ASIO-SK s.r.o., Bytča - Dr. Ing. Karolom Kratochvílom. Prevádzkovateľ pri kontrole predložil Protokol o technickej revízii, kontrolu stavu a funkčnosti malej čistiare odpadových vôd do 50 ekvivalentných obyvateľov. Podľa technickej revízie ČOV je prevádzkovaná v zmysle dodaného prevádzkového poriadku a vyhovela kontrole s pripomienkami, ktoré navrhli odstrániť. Jednalo sa výmenu dúchadla za nové, pretože prevzdušňovanie aeračnej časti nebolo 100% a vzhľadom na novú skutočnosť – potrebu odstraňovania N-NH₄ navrhli zakúpiť väčšie dúchadlo ako bolo pôvodné. Zároveň odporúčali vyčistiť aeračný element v aktivačnej časti. A na záver urobiť zaškolenie obsluhy, nakoľko obsluha sa síce vyzná v obsluhu ČOV, ale nie je k dispozícii dokument o zaškolení. Ďalšiu revíziu navrhli v termíne 18.02.2025.

Dňa 03.06.2024 boli spoločnosťou ASIO-SK s.r.o., Bytča zrealizované uvedené pripomienky. Prevádzkovateľ pristúpil k výmene dúchadla, zaškoleniu obsluhy, celkovej kontrole ČOV – vyčisteniu hrubšej bubliny a vizuálnej kontrole zafarbenia a hustoty kalu.

Následne v mesiaci júl dňa 02.07.2024 bol vykonaný kontrolný odber vzorky splaškových odpadových vôd na odtoku z ČOV (Protokol o odbere vzorky splaškových vôd č. 7813/2024). Namerané hodnoty sledovaných ukazovateľov splaškových odpadových vôd boli v súlade s určenými limitnými hodnotami.

8. Podmienka **B.2.3.12.**

B.2.3.12. Prevádzka ČOV a prevádzkový denník

Prevádzku malej ČOV vykonáva jej vlastník podľa tohto rozhodnutia a podľa návodu uvedeného v prevádzkovom poriadku a doporučení od výrobcu. Prevádzka ČOV zahŕňa pravidelnú kontrolu stavu a funkčnosti, údržbu, pravidelný odvoz kalu, evidenciu o odvoze kalu oprávnenou osobou. O sledovaní prevádzky sa vyhotoví prevádzkový denník (písomný záznam, elektronický záznam alebo zoznam zápisov s uvedením dátumov o sledovaní prevádzky malej ČOV). Prevádzkový denník obsahuje záznam o vykonaní údržby, o vykonanom odbere vzorky a protokol o skúške vzorky vyčistenej odpadovej vody z malej ČOV, o odvoze kalu a o poruchách, vykonaných opravách a mimoriadnych udalostiach a zásahoch, ktoré sa vykonali na danom zariadení.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ disponuje prevádzkovým poriadkom ČOV, prevádzkovým denníkom ČOV a zaškolením obsluhy ČOV zo dňa 03.06.2024. Prevádzkový poriadok obsahuje predpísaný rozsah a intervaly predpísaných základných činností pre obsluhu ČOV.

Prevádzkovateľ v stanovených intervaloch vykonáva činnosti, ktoré majú charakter kontroly chodu ČOV a technologických parametrov čistiaceho procesu:

- 1 x denne kontrola dúchadla,
- 1 x denne vizuálna kontrola ČOV,
- 1 x mesačne čistenie vzduchového filtra (11.01.2024 výmena filtra, 03.06.2024 výmena dúchadla),
- 1 x za 2 týždne kontrola množstva aktivovaného kalu,
- 1 x denne odstránenie vyflotovaného kalu z dosadzovacieho priestoru,
- podľa potreby odstraňovanie kalu z usadzovacieho a kalového priestoru (vývoz kalu 17.04.2024),
- 1 x za 3 - 4 mesiace dávkovanie baktérii Baktosept.

Vykonávané činnosti zapisuje písomne do prevádzkového denníka.

Počas kontrolovaného obdobia prevádzkovateľ vykonal nasledovné údržby, opravy, odvoz kalu a odbory a analýzy vzoriek:

- čistenie vzduchového filtra: 11.01.2024,
- odber vzoriek vyčistených splaškových odpadových vôd: 07.03.2024, 03.04.2024, 02.07.2024,
- servis ČOV: 12.03.2024,
- vývoz kalu: 17.04.2024,
- technická revízia ČOV: 18.04.2024,
- výmena dúchadla: 03.06.2024.

Opravy, údržbu, servis, údržbu a odvoz kalu si zaznamenáva v elektronickom prevádzkovom denníku.

9. Podmienka **B.2.3.13.**

B.2.3.13. Revízia malej ČOV (do 50 EO)

Zabezpečiť vykonávanie technickej revízie malej ČOV oprávnenou osobou (revíznym technikom) 1 x za rok bez diaľkového monitoringu a raz za 2 roky s diaľkovým monitoringom. Technická revízia zahŕňa vizuálnu kontrolu stavu a funkčnosti malej ČOV: vizuálnu kontrolu celkového stavu súboru objektov a zariadení malej ČOV, posúdenie spôsobu prevádzkovania malej ČOV v súlade s týmto rozhodnutím a kontrolu prevádzkového denníka. Výsledkom technickej revízie je protokol o technickej revízii.

Vlastník malej ČOV do 50 EO je povinný odstrániť nedostatky v lehote do 60 dní od vykonanej technickej revízie.

Výsledky revízií odovzdávať do 30.januára nasledujúceho roka na SIŽP, odbor IPKZ.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ vykonal technickú revíziu ČOV, revíznym technikom spoločnosti ASIO-SK s.r.o., Bytča - Dr. Ing. Karolom Kratochvílom dňa 18.04.2024. Prevádzkovateľ pri kontrole predložil Protokol o technickej revízii, kontrolu stavu a funkčnosti malej čistiarne odpadových vôd do 50 ekvivalentných obyvateľov. Podľa technickej revízie ČOV je prevádzkovaná v zmysle dodaného prevádzkového poriadku a vyhovela kontrole s pripomienkami, ktoré navrhli odstrániť. Jednalo sa výmenu dúchadla za nové, pretože prevzdušňovanie aeračnej časti nebolo 100% a vzhľadom na novú skutočnosť – potrebu odstraňovania N-NH₄ navrhli zakúpiť väčšie dúchadlo ako bolo pôvodné. Zároveň odporúčali vyčistiť aeračný element v aktivačnej časti. A na záver urobiť zaškolenie obsluhy, nakoľko obsluha sa síce vyzná v obsluhu ČOV, ale nie je k dispozícii dokument o zaškolení. Ďalšiu revíziu navrhli v termíne 18.02.2025.

Uvedené pripomienky boli zrealizované v termíne dňa 03.06.2024 spoločnosťou ASIO-SK s.r.o., Bytča. Prevádzkovateľ pristúpil k výmene dúchadla, zaškoleniu obsluhy, celkovej kontrole ČOV – vyčisteniu hrubšej bubliny a vizuálnej kontrole zafarbenia a hustoty kalu.

10. Podmienka **B.2.3.14.**

B.2.3.14. Likvidáciu kalov z ČOV prevádzkovateľ zabezpečí prostredníctvom oprávnenej osoby.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ vykonáva odvoz kalov (kal s odpadovou vodou) z ČOV prostredníctvom oprávnenej spoločnosti Dopravné služby PB, s.r.o., Považská Bystrica. Kaly boli zneškodnené odvozom do mestskej čistiarne odpadových vôd v Považskej Bystrici.

K. Prílohy správy **Áno**

Protokoly o odbere vzoriek za rok 2024: č. 1973/2024 zo dňa 07.03.2024 a č. 3334/2024 zo dňa 03.04.2024.

Protokoly o skúškach za rok 2024: č. 1973/2024 zo dňa 14.03.2024 a č. 3334/2024 zo dňa 09.04.2024

L. Zhodnotenie dodržania podmienok povolenia

Dodržané: A.5.15., B.2.3.; B.2.3.1., B.2.3.2., B.2.3.3., B.2.3.7., B.2.3.8., B.2.3.9., B.2.3.10., B.2.3.12., B.2.3.13., B.2.3.14., B.2.3.16., časť I.2.3.1.

Nedodržané: B.2.3.5., B.2.3.6.

Čiastočne dodržané: -

Nie je možné vyhodnotiť: A.5.14.

M. Záver – celkové zhodnotenie

Zhrnutie nedostatkov:

Prevádzkovateľ prekročil povolené limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia (NL, N-NH₄) vypúšťaných splaškových odpadových vôd z biologickej ČOV cez areálovú kanalizáciu do povrchových vôd, nakoľko koncentračné hodnoty ukazovateľov znečistenia bodovej vzorky na základe predložených rozborov boli prekročené nasledovne:

- prevádzkovateľ prekročil v 1. štvrtroku 2024 na výstupe z ČOV limitnú koncentračnú hodnotu v stanovených ukazovateľoch NL a N-NH₄, podľa predloženého protokolu o skúške č. 1973/2024 zo dňa 07.03.2024 bola prekročená stanovená limitná hodnota znečistenia v ukazovateli NL o 12 mg/l (nameraná hodnota 62 mg/l, limitná hodnota 50 mg/l), t.j. o 24% a bola prekročená ustanovená prípustná hodnota v ukazovateli N-NH₄ o 48,4 mg/l (nameraná hodnota 78,4 mg/l, limitná hodnota 30 mg/l), t.j. o 161%.
- prevádzkovateľ prekročil v 2. štvrtroku 2024 na výstupe z ČOV limitnú koncentračnú hodnotu v stanovenom ukazovateli N-NH₄, podľa predloženého protokolu o skúške č. 3334/2024 zo dňa 03.04.2024 bola prekročená stanovená limitná hodnota znečistenia v ukazovateli N-NH₄ o 98 mg/l (nameraná hodnota 128 mg/l, limitná hodnota 30 mg/l), t.j. o 326% (3 násobné prekročenie ustanovenej prípustnej hodnoty).

Uvedené prekročenia stanovených limitných hodnôt znečistenia v ukazovateľoch NL a N-NH₄ pri prevádzke ČOV inšpekcia považuje za porušenie podmienok B.2.3.5. a B.2.3.6. integrovaného povolenia.

Ďalšie zistenia:

1. Prevádzkovateľovi bude uložené opatrenie dopracovať prevádzkový poriadok ČOV s povinnosťou dodržať garantované výstupné parametre ČOV.
2. Napriek dodržiavaniu a vykonávaniu činností, ktoré sú nutné pre zabezpečenie správneho chodu ČOV, častým servisným prehliadkam aj technickej revízii ČOV, prevádzkovateľ má problémy s dodržaním limitných koncentračných hodnôt znečistenia v ukazovateli N-NH₄. Pre dosiahnutie stanovených limitných parametrov vyčistenej odpadovej vody by musel pristúpiť k výmene pôvodnej ČOV za novú ČOV. Prípadne prevádzkovateľ zváži inú alternatívu odvádzania splaškových odpadových vôd z objektu SO.01, a to ich možné napojenie na najbližšiu splaškovú kanalizáciu, ktorá odvádza splaškové odpadové vody na mestskú ČOV Považská Bystrica. Prevádzkovateľovi budú uložené opatrenia na nápravu.

Na základe zistených skutočností inšpekcia:

- 1) uloží prevádzkovateľovi pokutu za zistený správny delikt podľa § 35 ods. 2 písm. b) zákona o IPKZ,
- 2) nariadi prevádzkovateľovi vykonať opatrenia na nápravu podľa § 35 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ,

N. Podpisy

Za SIŽP:

Ing. Zuzana Kadiková

.....

Ing. Silvia Kližanová

.....